

condiciones de vida y de trabajo la identidad relacionada con la vestimenta está siendo transformada. Las formas de utilización de la tecnología y consumo deben ser adecuados dentro de las comunidades indígenas, aunque como bien cita García Canclini (2001, p. 16) a Brian Stross: “() en la historia pasamos de formas más heterogéneas a otras más homogéneas, y luego a otras relativamente más heterogéneas sin que ninguna sea ‘pura’ o plenamente homogénea”.

La indumentaria tradicional sigue siendo producida pero existe una fuerte influencia por parte de las nuevas formas de producción e innovación y la cultura de masas que está generando nuevas formas en los patrones de diseño y de producción de indumentaria para la mujer indígena.

Análisis de los patrones de diseño tradicionalmente elaborados e industrializados

A partir de visitas a distintos puntos de venta y producción se presentan fotografías que ejemplifican la transformación de la indumentaria de la mujer indígena tanto en el diseño de las prendas como en la producción de las mismas. En relación a los patrones de diseño se observa en las Figuras 1 y 2 el lienzo de un huipil elaborado artesanalmente. El diseño dispone triángulos en secuencia y líneas horizontales que expresan de una manera abstracta la cosmovisión de la mujer indígena que lo elaboró.

Los lienzos anteriores contrastan con los más industrializados por las siguientes características: uso de impresión textil, incrustación de pedrería, incorporación de figuras de la cultura de masas y diseños computarizados que simulan un bordado a mano. En la parte central de la Figura 3 una prenda sublimada con diseños de flores dispuestas en distintos lugares a discreción del impresor. Las flores poseen detalles que diferentes colores y destaca un recorrido visual intercalado horizontal con otro vertical en la parte inferior. Esta impresión textil es de alto colorido debido a la tela sintética.

La Figura 4 muestra la incrustación de piedras en una faja. La faja tradicional generalmente es elaborada en telar de cintura e incorpora bordados a mano de elementos naturales como fauna y flora. La Figura 5 es un ejemplo de la incorporación de figuras de la cultura de masas (película Frozen) a los diseños de huipiles. Y por último, la Figura 6 ejemplifica una prenda con diseño computarizado que simula un diseño elaborado en telar de cintura. En relación a la producción de la indumentaria se visitó un taller de Salcajá, en el mismo el propietario elabora los lienzos tanto para hacer huipiles y cortes, elementos que forman parte de las indumentaria de la mujer indígena. La maquinaria es mecánica (Figuras 7, 8, 9 y 10), ingeniada por los artesanos a base de partes de bicicletas, rodos y estructuras de metal y madera. Cuando la prenda es elaborada artesanalmente tiende a llevar tiempo para su confección y se necesitan materiales de primera calidad para que los colores no destiñan cuando se lavan las prendas.



Figura 1.



Figura 2.



Figura 3.



Figura 4.



Figura 5.

Figura 1. Lienzo de huipil. Fuente: Indis. **Figura 2.** Detalle de huipil. Fuente: Indis. **Figura 3.** Prenda impresa que forma parte de la indumentaria de la mujer indígena. Fuente: Indis. **Figura 4.** Faja con pedrería. Fuente: Indis. **Figura 5.** Huipil de niña con figuras de la película Frozen. Fuente: Dámaris Ruyán.